

Витяг
із протоколу №1 від 27 серпня 2025 р.
засідання кафедри германської філології та перекладу

СЛУХАЛИ:

про затвердження тематики кваліфікаційних робіт для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти денної та заочної форм навчання спеціальності В11 Філологія спеціалізації В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

УХВАЛИЛИ:

затвердити тематику кваліфікаційних робіт студентам для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти денної та заочної форм навчання спеціальності В11 Філологія спеціалізації В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

| № | Тема | Науковий керівник | Студент |
|----|--|-----------------------------------|---------|
| 1 | Укладання німецько-українського вузькогалузевого словника з інтерактивними можливостями (на матеріалі термінології відновлюваної енергетики). | Антоніна Анатоліївна КОРОЛЬ | |
| 2 | Корпусні технології в німецько-українському перекладі: можливості й перспективи (на матеріалі текстів про війну та кризову ситуацію). | Антоніна Анатоліївна КОРОЛЬ | |
| 3 | Особливості функціонування емотивних прикметників в просторі публіцистичних текстів. | Ольга Степанівна ЛЕХ | |
| 4 | Формування навичок країнознавчої компетентності на заняттях німецької мови як іноземної. | Ольга Степанівна ЛЕХ | |
| 5 | Передача стилістичних особливостей німецької художньої прози при машинному перекладі: порівняльний аналіз оригіналу, МП та редагованого перекладу. | Юлія Йосифівна МЕЛЬНИК | |
| 6 | Стратегії перекладу німецькомовного політичного дискурсу у соціальних мережах. | Юлія Йосифівна МЕЛЬНИК | |
| 7 | Сучасне синоптичне повідомлення як жанр у німецько- й україномовному дискурсах: лінгвальний та типологічний аспекти | Юрій Євгенович КІЙКО | |
| 8 | Фрактальні властивості сучасних німецьких медійних жанрів | Юрій Євгенович КІЙКО | |
| 9 | Позначення німецькою мовою осіб з небінарною ідентичністю та шляхи їх перекладу | Лариса Георгіївна ОЛЕКСИШИНА | |
| 10 | Неологізми 2020-2025 років у німецькій мові та шляхи їх перекладу | Лариса Георгіївна ОЛЕКСИШИНА | |
| | Семантично-граматичні властивості прийменників у сучасній німецькій мові | Олена Діонізіївна КУДРЯВЦЕВА | |
| 11 | Лексико-семантичні та структурні особливості військово-технологічної термінології | Олена Діонізіївна КУДРЯВЦЕВА | |

Завідувач кафедри _____

Олена КУДРЯВЦЕВА